

Consolidated Statement of Recognised Gains and Losses 綜合已確認損益報表

For the year ended 31 December 2001

截至二零零一年十二月三十一日
結算年度

			As restated 重列
		2001	2000
		二零零一年	二零零零年
		Note 附註	HK\$'000 千港元
			HK\$'000 千港元
Exchange differences arising on translation of overseas subsidiary and associated companies	折算海外附屬公司及聯營公司之滙兌差額	27	(45) (3,103)
Revaluation (deficit)/surplus of other investments	其他投資重估(減值)/增值	27	(156,398) 103,115
Deficit/(surplus) reserves released on disposal of subsidiary and associated companies, and other investments	出售附屬公司、聯營公司及其他投資之虧損/(盈餘)儲備撥回	27	62,685 (8,853)
Share of reserves of associated companies	所佔聯營公司儲備	27	21,593 5,724
Permanent impairment of other investments transferred to profit and loss account	其他投資永久價值削減撥至損益計算表	27	57,589 36,000
Transfer on reclassification of investments	投資重新分類後調撥	27	40,659 (537)
Net gains not recognised in the profit and loss account	未於損益計算表確認之淨收益		26,083 132,346
Profit attributable to shareholders	股東應佔溢利		220,220 124,967
Total recognised gains and losses	已確認收益及虧損總額		246,303 257,313
Cumulative effect of changes in accounting policy to opening retained earnings	會計政策改變對年初保留溢利之累計影響		
- Negative goodwill amortisation	- 攤銷負商譽	28	40,214 31,478
- Dividend proposed after the balance sheet date	- 於結算日後之擬派股息	28	15,042 46,503
			55,256 77,981